

Después de la firma del tratado de paz entre Finlandia y Rusia. Hoy han cesado las hostilidades

La retirada de las tropas de ambos países a sus nuevas fronteras comenzará el día 15 y terminará el día 27

En la prensa internacional la firma del tratado ha causado una gran impresión

Belgrado.—La prensa entera publica grandes informaciones relativas al tratado de paz firmado ayer entre Finlandia y la URSS.

En los medios políticos yugoeslavos el hecho ha producido una gran impresión.

Se dice a este respecto que la paz llevada a cabo en Finlandia no sólo ha derretado política y militarmente a Inglaterra, sino que ahora las naciones neutrales sentirán cierta desconfianza, ya que se ha visto frustrada toda la ayuda que Finlandia demandaba a las naciones occidentales.—(DNB).

de un nuevo ferrocarril que una Kandalakscha con Kemijarvi, y que tiene como fin el unir Rusia a los puertos nortuegos.—DNB.

para presidente de la República de Bolivia el general Peñaranda, quien en un manifiesto se ha dirigido al pueblo dándole las gracias por su buen comportamiento.—DNB.

La provincia de Alava ha sido asignada a la tercera zona para los efectos de la recuperación artística

El Ayuntamiento de San Sebastián destinará cuatrocientas mil pesetas para los festejos de verano. Van a ser restauradas las vidrieras de la Catedral de Toledo

Madrid.—El Boletín de hoy publica una Orden del Ministerio de Educación Nacional dividiendo el territorio español en siete zonas a los efectos de la recuperación del Tesoro artístico.

Se han perdido 237 paneles y 400 se hallan incompletos.—Logos.

San Sebastián.—El Ayuntamiento ha presupuestado 400.000 pesetas para los próximos festejos de verano.

De las cuales 65.000 se destinan a las regatas y 200.000 a otras pruebas deportivas.—Logos.

Por los Mártires de la Tradición

Al objeto de no restar esplendor a los Santos Ejercicios, celebrados en la pasada semana, se han retrasado a los días 15, 16 y 17 de los corrientes, algunos actos de sufragio que además de los actos oficiales, otros años solían celebrarse por los Mártires.

de la Tradición, y que este año se celebrarán en la Iglesia de las RR. Oblatas, con arreglo al siguiente programa:

El Excmo. Sr. Arzobispo de Zaragoza. Dr. don Rigoberto Domech y Valls, se ha mostrado en todo momento entusiasta propulsor y favorecedor de tan notable propósito.

Se están recibiendo estos días contestaciones calurosas de otros señores obispos más, que asientan con sus palabras, la celebración de este magno acontecimiento cultural-religioso español.

Editoriales

La paz de Rusia

Hoy, al despertarse el mundo, se ha encontrado con la noticia de la paz de Rusia con Finlandia.

su actitud serena, con la advertencia que hizo del mal de España doquiera se presentó "el hombre enemigo" a arrojar la mala semilla.

de la Tradición, y que este año se celebrarán en la Iglesia de las RR. Oblatas, con arreglo al siguiente programa:

Hasta la fecha, han enviado cariñosas cartas, bendiciendo la empresa, los cardenales-arzobispos de Toledo y Sevilla, los arzobispos de Granada y Burgos, el arzobispo-obispo de Mallorca, y varios señores obispos.

que empezó, la enfervorizadora palabra del señor Ormazábal, glosó el alto significado de la institución.

El Cardenal Gomá

Esta noche, como decimos en otro lugar, se rezará en "Peña España" un Rosario por la salud del Eminentísimo Cardenal Gomá.

Monumentos históricos

El Gobierno Español ha designado monumentos históricos a las ciudades de Toledo y de Santiago.

CRISTIANO!

¿Quieres vivir? Comulga "el Pan de Dios que ha descendido del Cielo y da la vida al mundo" (Jo. VI, 33).

La señora DOÑA CANDIDA RIVAS SANTOS

Repartidora que fué de PENALMIENTO ALAVES. Ha fallecido en el día de hoy, a los 70 años, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

La Cruzada Misional de Estudiantes en Barcelona

Presidió los actos el General Orgaz. Elocuente alocución del Doctor Pérez Ormazábal. La señorita Mercedes Orgaz, presidenta de la Cruzada Misional de Estudiantes en Barcelona.

Un Rosario por el Cardenal Gomá

Esta noche, a las ocho y cuarto, se aplicará en Peña España el santo Rosario para implorar del Señor la salud del Eminentísimo Cardenal Gomá.

LA GUERRA

Encuentro de dos destacamentos en el bosque del Palatinado

Berlín.—El comunicado militar del Alto Mando del Ejército Alemán dice lo siguiente: En el Bosque del Palatinado, un destacamento de reconocimiento alemán ha tenido un encuentro con un destacamento de acemileros franceses, habiendo hecho numerosos prisioneros.

La nueva línea de fronteras, y el avance integral del grueso del Ejército ruso, comenzará a partir del día 15 de marzo a las diez horas de la mañana, hora local de Leningrado, en el sector entre el Golfo de Finlandia y la región de Licksa; y el día 16, a la misma hora, en el Norte de dicha ciudad.

Copenhague.—Se sabe que el acuerdo comercial firmado en el día de ayer entre Inglaterra y el Gobierno noruego tiene la duración de un año, y se tiende con él a facilitar, en lo posible, las relaciones comerciales entre los dos países.—(DNB).

Las tropas de avance han de funcionar de manera que entre ellas, o sea su vanguardia y la retaguardia de las tropas que retroceden haya o exista una separación de unos siete kilómetros.

Moscú.—En el protocolo adicional del Tratado de paz firmado en el día de ayer, 12 de marzo, entre las representaciones de los Gobiernos de la Unión Soviética y de Finlandia se estimulan las siguientes condiciones referentes a la retirada de tropas y cese de las hostilidades:

El día 20 de marzo, a las ocho de la noche, hora de Leningrado, Rusia y Finlandia deberán retirar sus tropas del río Tuntsgoki, Knolajservi, Tankala y Kuhonijemi.

Tienen ya aceptados temas, y por lo tanto intervendrán personalmente con discursos especiales, los obispos de Madrid-Alcalá, Málaga y auxiliar de Toledo, aparte de otros.

En la región de Lafva, las tropas serán retiradas a las ocho de la noche del día 22 de marzo.

Se están recibiendo estos días contestaciones calurosas de otros señores obispos más, que asientan con sus palabras, la celebración de este magno acontecimiento cultural-religioso español.

En el sector de Matkaselka, Koitsanlahti, serán retiradas el próximo día 22 de marzo a las ocho de la noche, y en el sector de Koitsanlahti, serán retiradas las tropas el día 25 a las ocho de la noche.

El Excmo. Sr. Arzobispo de Zaragoza. Dr. don Rigoberto Domech y Valls, se ha mostrado en todo momento entusiasta propulsor y favorecedor de tan notable propósito.

El 19 de marzo, a las ocho de la noche se retirarán las tropas que se encuentran en los sectores de Enso correspondientes a la Isla Batoc.—(DNB).

La Cruzada Misional de Estudiantes en Barcelona

Presidió los actos el General Orgaz. Elocuente alocución del Doctor Pérez Ormazábal. La señorita Mercedes Orgaz, presidenta de la Cruzada Misional de Estudiantes en Barcelona.

# VITORIA ALDIA

## MI ACERVO

### Paseos por las afueras

En las tardes suaves y soleadas en que puede salirse al campo en busca de expansión y de salud, da gloria ver las nuevas construcciones que se hacen y el ensanche que adquiere nuestra ciudad.

El domingo, los alrededores de Vitoria semejan romerías, de tanta concurrencia como discurría por ellos.

Por la parte de Castilla constituirse ahora ruta deliciosa y apetecida salir por los paseos hasta el Mineral; subir desde éste hasta el lugar en que se está emplazando el monumento a San Prudencio, y, después de verb, continuar hasta el pueblito cuna del Angel de la Paz, o, sin entrar en él, bajar por la senda de la derecha a la carretera general, y siguiendo un poco hacia Armentia, ver el edificio de nueva planta que cerca del riachuelo y fuente que existen antes de la casa del caminero, se está construyendo con destino a la fábrica de purpurinas de Auerbach, Aranegui y Compañía, que a juzgar por lo levantado, por el gran espacio que abarca y por lo aislado de su emplazamiento, parece va a ser cosa buena.

En el camino de Betoño se hacen ahora otros dos nuevos edificios, también de carácter mercantil. Entre el convento y la vía férrea, más cercano de aquél que de ésta, los grandes almacenes para don Lucio Nalda. Y bastante más aquí, inmediato al matadero, la fábrica de aluminio. La construcción de ésta está más avanzada que la anterior.

Será una hermosura cuando puedan ser reanudadas hasta su terminación las obras del matadero, una de las ansias más legítimas de Vitoria por la ancianidad y el estado del actual. Sin olvidar que en los alrededores y lado zaguero del nuevo y de la fábrica de aluminio hay una enormidad de terrenos, nivelados como mesa de billar, que están pidiendo fincas.

No va ensanchándose poco nuestro idolatrado Vitoria en los últimos veinte años!

¿Propósito de estos ensanches: ¿Cuántos barrios existen y qué zonas o calles comprenden?

Zumaquera, Tenerías, Judizmendi, Santa Isabel, Magdalena, Santo Domingo, Arana, San Cristóbal, Batán, Prado...

### UN POBRE DIABLO

## INFORMACION RELIGIOSA

### SANTORAL

Jueves, 14.—Santos Matilde, reina; León, obispo; Eutiquio, Pedro, Afrodísio, mártires; Florentina, virgen.

### LITURGIA DE MANANA

Jueves, Misa propia de este día en el tiempo de Pasión; ornamentos, morado; sin Gloria ni Credo, segunda oración por la Iglesia o por el Papa, Prefacio de la Santa Cruz, oración sobre el pueblo, «Benedicamus Domino».

### PARROQUIA DE S. VICENTE

Cofradía de Nuestra Señora de los Dolores.—Mañana, a las seis y media de la tarde, siguiendo costumbre establecida y conforme a los Estatutos porque se rige esta Cofradía, se cantarán Completas y el Stabat Mater Dolorosa y a continuación se hará la solemne Novena, predicando el Padre Leutia, S. J., desarrollando el tema «La resignación cristiana».

### PARROQUIA DE STA. MARIA

Todos los días por la mañana a las siete durante la Santa Misa, Novena a Nuestra Señora de los Dolores, con cánticos alusivos.

Por la tarde, a las seis y media, Viacrucis, Septenario y Novena a Nuestra Señora de los Dolores, cánticos y terminación con el Stabat Mater y adoración de la Reliquia.

### PARROQUIA DE SAN MIGUEL

La Cofradía de San José dedica en esta Iglesia parroquial solemne Novenario al glorioso Patriarca a las siete de la tarde, con Exposición de Su Divina Majestad, Estación, Rosario, Novena, Sermón por el M. I. señor Dr. D. Luis Miner, Reserva del Santísimo, Salve y adoración de la Reliquia del Santo.

### Dr. Parra Solache

OCULISTA  
Florida, 24.—Teléfono 1735  
VITORIA  
OPTICA MEDICA  
Dato, 33.—Teléfono 1753  
VITORIA

Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos Oculistas  
Optica fina en general.—Gafas y lentes de todas clases.—Microscopios, Barómetros, Curvimetros, etc.—Prismáticos y Gemelos de teatro.—Lupas.

Gran obra de actualidad: «HISTORIA DE LA CRUZADA ESPAÑOLA»  
Acaba de recibirse el tomo de febrero.

Suscripciones, 20 ptas. al mes. Librería para entrega de suscripciones.

### LINACERO

Fueros, 21 al 25. Teléfono, 1846. Apartado de Correos, 41. Vitoria

## C. N. S.-Oficina Económica

### Gestiones y otros acuerdos

#### SECCION SINDICAL DE CONFITEROS

La Delegación Provincial de Abastos ha facilitado a los industriales de esta Sección Sindical, con fecha 5 de marzo, el cupo asignado al matadero, la fábrica de aluminio. La construcción de ésta está más avanzada que la anterior.

#### SECCION SINDICAL DE HOSTELERIA

La Delegación Provincial de Abastos ha facilitado a esta Sección Sindical, el cupo de 5.000 kilogramos de arroz selecto, y próximamente los cupos de café y aceite.

#### SECCION SINDICAL DE LA MADERA

Esta Sección por medio de la Delegación Sindical Provincial, ha interesado la adquisición de rollos de lija gestionándolo el Servicio de Ordenación Comercial y Financiera de la Delegación Nacional de Sindicatos.

#### SECCION SINDICAL DE CONFITEROS

Gestiona de la Comisaría de Abastos la adquisición de manteca depurada necesaria al desenvolvimiento de sus actividades industriales.

#### EN FAVOR DEL APRENDIZAJE

Esta Oficina Económica ha interesado de la Junta de Reincorporación de Ex-combatientes al trabajo, por mediación de la Delegación Sindical Provincial, no sean incluidos los aprendices, no afectados por la edad militar, en el porcentaje del 80 por 100 de ex-combatientes.

#### DE LOS TORREFACTORES DE CAFE

La Oficina Económica ha resuelto a satisfacción de los interesados la distribución que a cada uno de los torrefactores corresponderá del café crudo, siempre que sea adquirido por gestión particular, colaborando así con la Delegación Provincial de Abastos.

#### SECCION SINDICAL DE ALMACENISTAS DE CEREALES

La Sección Sindical de Almacenistas actúa dentro de las normas dictadas por la Superioridad, facilitando, por su exclusiva mediación, piensos a los ganaderos.

#### CEBADA PARA LA INDUSTRIA "EDEM" DE LLODIO

El Servicio de Ordenación Comercial y Financiera comunica a la

Delegación Sindical Provincial que la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes ha concedido a la fábrica de Malte "Edem" de Llodio, un vagón de cebada a fin de que no paralice su industria.

#### REGLAMENTO DE SEGURIDAD E HIGIENE DEL TRABAJO

Aprobado últimamente el Reglamento de seguridad e higiene en el trabajo, esta Oficina Económica lo hará público cuando se reciban los ejemplares oficiales editados por el Ministerio de Trabajo.

#### FIJACION DE PRECIOS

Esta Oficina Económica sigue gestionando la aprobación de precios de distintas industrias que lo vienen interesando por mediación de esta Organización.

#### SECCION SINDICAL DE CONSTRUCCION

Parece marchan por buen camino ciertas gestiones favorables a determinados créditos de prestigiosas industriales del ramo de construcción, que de fecha atrás tienen pendiente, como consecuencia de la realización de importantes obras propiedad hoy de una Entidad de Crédito, distinguiéndose en el apoyo de los industriales el señor Alcalde, don Rafael Santaolalla, que también patrocinó este asunto cuando ocupó la presidencia de la Federación Patronal Alavesa.

#### SECCION SINDICAL DE LA MADERA

Mañana jueves, de doce a una, podrán pasar todos los industriales sindicados del ramo de Madera, por este domicilio, Postas, 18, primero, a fin de recoger el vale del cupo de aceite adjudicado para sus industrias.

HUEVOS ABUNDANTES obtendrá de sus gallinas con GALLIOL. POLLOS sanos criará con GALLIOL. Aves enfermas ninguna dándoles GALLIOL.—160 pesetas caja. Farmacias, Droguerías y Laboratorio G. CUEVAS, Mayor, Logroño.

#### SEMANEROS PARROQUIALES PARA ENFERMOS

Santa María.—Rvdo. D. Fernando Martínez Salinas, calle Santa María, 8, entresuelo.  
San Vicente.—Rvdo. D. Nemesio Lazcano, Independencia, 8, primero.  
San Pedro.—Rvdo. D. Julián Sarasqueta, Plaza de la Provincia, 10, segundo.  
San Miguel.—Rvdo. D. Angel Viana, Correría, 2, cuarto.  
San Cristóbal.—Rvdo. D. Jesús Romero, Casa Parroquial.

#### OBSERVATORIO DEL INSTITUTO

A las ocho de hoy: Presión atmosférica, 709,0. Termómetro seco del psicrómetro, 11,0. Termómetro húmedo, 9,6. Humedad, 82. Temperatura máxima, 16,8. Temperatura mínima, 10,6. Agua en las últimas veinticuatro horas, 0,2.

#### Oficialas de sastrería se necesitan

RAZON EN SASTRERIA GONZALEZ SOSA Y EN OFICINA DE COLOCACION.

#### Dr. Lorente Oculista

de Sanidad Provincial por oposición POSTAS, 25



El ahorro bien administrado es el enemigo mayor de la usura.

El Monte de Piedad es una de las obras benéfico-sociales sostenida por

## LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE VITORIA

## Noticias de sociedad

### NOMBRAMIENTO

Se ha confirmado en el cargo de Jefe de servicios del Cuerpo de Prisiones, a don Galo Zabala Anocibari

### VIAJES

Regresó a Madrid nuestro amigo, el profesor de dibujo, señor Sagarna.

De Labastida, la señora doña Pilar Pobas, viuda de Zulueta.

De Madrid y para incorporarse a su nuevo destino, nuestro buen amigo don Francisco Rubio.

Se encuentra en Vitoria pasando unos días con sus primos, los señores de Montejo, la señorita Ildiana D. Matilde Molinero, hermana del farmacéutico de Llodio y que hoy celebra su cumpleaños.

Vino de Amurrio el célebre Presbítero don Modesto Aidama.

De Valladolid, el joven estudiante don Enrique Fernández de Retana.

### NECROLOGICAS

Nuestro buen amigo y convecino, don Teodosio Bótz y Labori, que hace algún tiempo padeció a su buena y anciana madre, pasa en estos momentos por el duro y doloroso

trance de ver desaparecer del mundo de los vivos a su querida y buena esposa, la señora doña Milagros Olano y Martínez de Oñá, dama respetable y de estimabilísimas virtudes y cualidades.

Hoy, a las once, y en la parroquia Iglesia de San Miguel Arcángel, se han celebrado solemnes honras fúnebres en sufragio de su alma, a las que han asistido numerosos familiares y amistades de la finada. A continuación ha tenido lugar el acto de la conducción de su cadáver hasta el Cementerio de Santa Isabel, donde ha recibido cristiana sepultura en el panteón de familia, siendo también este acto una sentida manifestación de duelo y de sentimiento.

Acompañamos en su dolor a nuestro querido amigo don Teodosio Bótz y a sus hijos don Guillermo, doña Isabel y doña María Teresa, así como a sus hijos políticos don Bienvenido Arnáiz y doña Mercedes Romero.

A nuestros lectores y amigos suplicamos una oración por el descanso eterno del alma de la finada.

—La conocida y servicial señora D. Cándida Rivas Santos, reparadora que fue de PENSAMIENTO ALAVES, ha

muerto a las seis y optando de la mañana de hoy, a los setenta años de edad.

Los actos de funeral y conducción del cadáver, que insertamos en luto mortuorio en 1.ª plana, se celebrarán mañana, jueves.

Nuestro pésame más sentido a sus hijos don Julián Vidaurte (obrero de la Casa Irujo) y don Vicente Eitorza; hija política doña María Lasa; nietos José Antonio y María Victoria; hermanos políticos; sobrinos y demás familia.

### REGISTRO CIVIL

Datos facilitados en el día de hoy, por el Juzgado Municipal: Nacimientos.—María Teresa Lz. de Arechavaleta y Fz. de Quincoces, hija de Francisco y de Crispina, pueblo de Arcaya, María del Pilar Lz. de Soaiga y Lapeña, hija de Luis y de Damiana, Generalísimo Franco, 9, 3.º

Defunciones.—Blanca Lz. de Foronda y Yoldi, de 1 año, Correría, 137.

Angela Llano y Orruño, de 57 años, casada, pueblo de Miñano menor.

Matrimonio.—Joaquín Echevarrieta y Carrera con María Salomé Raquel Langaran y Lz. de Garayo, solteros.

## Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

### DELEGACION DE ALAVA

A todos los propietarios de vehículos de transporte que no hayan presentado la hoja modelo B con la declaración de los servicios efectuados durante el mes de febrero, se les requiere en el improrrogable plazo de dos días a contar de esta fecha para su presentación, sin que queden exentos de declaración aquellos que no hayan efectuado servicio alguno.

El incumplimiento de esta Orden será sancionado con arreglo a la Ley.

Vitoria, 13 de marzo de 1940.—El Gobernador Civil, P. O., El Subdelegado Provincial.

## GACETILLAS

### Estado del cielo, nuboso.

Viento, SO., fuerte (racheado).

### MATADERO MUNICIPAL

Reses sacrificadas: 3 buecos con 871 Kgs., 4 terneras con 183, 2 cerdos con 220. Deroschos: pesetas 391.62.

### PRISION PROVINCIAL

1.252 hombres, 12 mujeres.

### HOSPITAL CIVIL

En el día de hoy existen en este Establecimiento, 112 hombres y 110 mujeres.

**CASA Bajo - Dato, 8**  
Crucifijos - Cruces - Medallas  
Recuerdo primera Comunión  
Rosarios - Cadenitas - Pulseras - Plata y chapados  
primera calidad - Gran surtido en todos los precios

## Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional

### Prestación personal (Alava)

Don Leopoldo Diez Díaz de Rada, Comisario-Interventor de la Prestación Personal a favor del Estado, para la reconstrucción nacional, de la Provincia de Alava, hago saber:

Primero.—Que según ordena el artículo 18 del Reglamento de la Prestación Personal a favor del Estado, todos los varones que hayan cumplido la edad de 18 años, en los trimestres cuarto de 1939 y primero de 1940, se encuentran en la obligación de inscribirse en el Censo, llenando el correspondiente Boleto de inscripción, que facilita esta Comisaría-Intervención en sus Oficinas situadas en el Palacio de la Exema. Diputación Foral y Provincial, y en las horas hábiles de diez a una de la tarde.

Segundo.—El plazo para la inscripción en el Censo terminará forzosa e invariablemente el día 20 del corriente, y los que hayan omitido el cumplimiento de esta obligación, serán castigados con una multa de 50 a 1.000 pesetas, según su condición, a juicio del Comisario-Interventor, por quien será impuesta. Caso de falta de pago podrá imponerse arresto supletorio hasta el límite que estén facultadas las Autoridades gubernativas.

Los que con fraude, engaño o falsificación de los datos procurasen su omisión en el Censo o no declarasen la verdad de sus jornales e ingreso medio diario, sufrirán arresto de un mes y un día a tres meses y la multa de 100 a 2.000 pesetas, que impondrá el Comisario-Interventor. Por falta de pago e insolvencia, sufrirán el arresto subsidiario.

Tercero.—Queda abierto el período de rectificación del Censo, pudiendo los contribuyentes formular sus reclamaciones que estimen pertinentes desde el día 10 del corriente hasta el día 17 en que quedará cerrado dicho plazo de reclamación.

Las reclamaciones se dirigirán al Secretariado de la Exema. Diputación Foral y Provincial, reintegradas con el Timbre Provincial de una peseta en la capital y al Secretario del Ayuntamiento en los demás municipios de la provincia.

Cuarto.—Contra la resolución de las reclamaciones, podrán los contribuyentes recurrir en alzada ante el Comisario-Interventor, el cual en un plazo de cinco días resolverá definitivamente en las reclamaciones. Quinto.—La Prestación Personal se considerará como servicio a la Patria y por tanto su incumplimiento será perseguido y sancionado con todo rigor.

Vitoria, 7 de marzo de 1940.

### Joaquín Barajuén

#### GESTOR ADMINISTRATIVO

Cuchillería, 24, bajo, Vitoria. Gestión de compra y venta de fincas. Préstamos hipotecarios. Certificación de Actos de Última Voluntad y de Penales. Despacho de testamentos.—Teléfono 2071

LOS DEPORTES

El Deportivo Alavés ha organizado un torneo futbolístico con dos categorías de equipos

Normas generales para los partidos y para los jugadores
Nota oficial de la Directiva

El "Deportivo Alavés" organizado entre sus socios, con la cooperación de los equipos militares de la guarnición, previa autorización del Excmo. Sr. Gobernador Militar de la Plaza, un Torneo futbolístico que se regirá en un campo por el Reglamento de Fútbol de la Federación Nacional de Fútbol y las instrucciones emanadas de dicho organismo para la presente temporada.

Las categorías A y B, jugándose por cada uno de estos grupos un torneo independiente en el que se disputará una copa para el equipo vencedor en cada categoría. El número de equipos dentro de la primera categoría no excederá de seis y el de la segunda de ocho, siendo numerados correlativamente y llevando los apellidos o nombres que la Comisión les señale.

Los equipos militares y los de socios cuya edad sea superior a 18 años. Constituirán la categoría B los equipos de socios cuya edad oscile entre los 14 y los 18 años.

La inscripción de los equipos se hará por doble ficha colectiva con arreglo al modelo que obra en la Secretaría del "Deportivo Alavés", quedando una de ellas en poder de la Comisión y la otra la guardará cada delegado de equipo.

Información de la provincia

DESDE ARAYA
Al igual de los demás pueblos de España, Araya tuvo un ferreo recuerdo para los que dieron su vida en holocausto a santos ideales, y en su iglesia parroquial se celebraron solemnes honras fúnebres con el indicado fin, a las que asistieron las autoridades y vecindario.

valor educativo, y aquí es donde la barra estuvo verdaderamente admirable; ¡qué manera de declamar!, ¡qué bien sabe penetrarse de su papel!, ¡qué emoción pone en sus palabras!, cada vez que le vemos representar, nos gusta más este muchacho y ya no apreciamos diferencia entre un profesional y este actor que nos ha salido en Araya. Baen nos va resultando algo serio, y muy pronto ha de equipararse a Laureano; Gabriel Urtiaga hizo también un buen papel, y de los niños Manolo Zufaur, Julián Martínez, José María Abasolo e Ignacio González sólo diremos que si alguna vez hemos sentido toda la ternura, toda la emoción, el candor que la niñez pone en todos sus actos, fue esta tarde y ante estos niños: ante sus gestos, ante sus palabras, ante sus lágrimas sentimos en nuestra alma algo inexplicable y grandioso que no puede reducirse a palabras; es el efecto que produce todo lo sublime.

La masa infantil de manera magistral "Veni Creator Spiritus...". Entramos de lleno en las Misiones y es de admirar el sentimiento religioso que demuestran los "Villarejos", puesto que abandonando en parte sus faenas agrícolas acuden a la Santa Casa de una manera indescriptible.

SANTA MISION
El miércoles 13 del actual comenzaron en esta Parroquia los plácidos ejercicios de Misión que serán dirigidos por el Padre Luciano Seo, O. S. B., de la Basílica de Estíbaliz.

El público premió con grandes ovaciones la labor prodigiosa de estos jóvenes artistas, que han conseguido formar un conjunto tan admirable, que nos hacen sentir el arte en sus más bellas concepciones.

Como final manifestamos nuestra gratitud al Reverendo Padre José García (hoy en Filipinas), iniciador de estas Santas Misiones y a nuestro celoso Párroco por su mediación para que se celebrasen con buen éxito.

EN EL SALON PARROQUIAL
Ayer domingo 10, se celebró en esta sala una interesante velada que resultó un éxito más para el grupo de jóvenes actores, que cada vez están mejor y el público lo va comprendiendo llenando la sala y aplaudiendo con todo entusiasmo a los aplicados jóvenes, algunos niños todavía.

Como ya se había anunciado, el día 3 del actual y una vez terminados los actos religiosos de la tarde, organizó una manifestación fervorosa para recibir a los Reverendos Padres Párricos Silverio Díez y Eduardo Gancedo, los que con su Palabra Santa habían de recoger frutos de Vida Eterna durante la Semana Misionera.

Como final manifestamos nuestra gratitud al Reverendo Padre José García (hoy en Filipinas), iniciador de estas Santas Misiones y a nuestro celoso Párroco por su mediación para que se celebrasen con buen éxito.

CERTIFICADOS PENALES - ULTIMAS VOLUNTADES
Instancias y gestiones en Ministerios. Rapidez. Agencia "Merche". Alcalá, 126, Madrid. - Teléfonos 61.878 y 63.854.

A Z P I A Z U HNOS.
MUEBLES
VITORIA.
Casa especializada en toda clase de trabajos de tapicería
SAN PRUDENCIO, 23 y 25.

Coñacs CABALLERO
DECAÑO. MILEKARIB
Leed y propagad
PENSAMIENTO ALAVES

MADERAS
Rafael Retana
VITORIA
Teléfono 1934

La Comisión Permanente del Ayuntamiento ha celebrado hoy sesión

Los asuntos aprobados fueron todos de trámite

A las doce del mediodía de hoy, y bajo la presidencia del Alcalde, don Rafael Santaolalla, y con asistencia de los capitulares señores Elizagarate, Zulueta, Verástegui y Martínez de Ezquerreccha, se reunió en sesión ordinaria la Comisión Permanente del Ayuntamiento.

El estado de Caja arroja un total de 701.541'17 pesetas. La relación del producto de los arbitrios asciende a 52.619'28 pesetas. Los precios de los artículos de general consumo y relación de los inutilizados, son aprobados.

En el escrito de don José Martínez, adjudicatario de las obras de construcción de los retretes subterráneos de la calle de Olaguibel, solicitando la devolución de la fianza que depositó para responder de la misma, se concede y se le reintegran 1.263 pesetas.

EQUIPOS
La inscripción de los equipos se hará por doble ficha colectiva con arreglo al modelo que obra en la Secretaría del "Deportivo Alavés", quedando una de ellas en poder de la Comisión y la otra la guardará cada delegado de equipo.

REUNION DE FALANGES
PROGRAMA DE LA SEMANA
Martes, día 12. - A las 7,30: Lista.

EQUIPOS DEPORTIVOS.
Días y horas de entrenamientos
Fútbol: Cadetes. - Martes y viernes, de 8 a 9 de la mañana, en el Campo de Mendizorrosa.

La inscripción de jugadores en la ficha colectiva hasta cubrir el máximo estipulado podrá hacerse durante todo el torneo, bien entendido que el jugador que haya sido inscrito por un equipo no podrá pertenecer a otro bajo ningún concepto, como tampoco se permitirá hacer nuevas inscripciones si una vez llegado al límite de veinte fuesen dados de baja algunos de los relacionados.

A las 7,45: Sabemos que España es la Patria más hermosa que se puede tener, por el afilado Urbano Nájera, Delegado Local de O. J.

Fútbol: Flechas. - Lunes y sábados, de 8 a 9 de la mañana, en el campo de Zapatería. Balón-cesto: Cadetes. - Miércoles, de 8 a 9 de la mañana, y domingos, de 12 a 1, en el campo de la calle Zapatería, número 75.

Los partidos que se celebren, tendrá la obligación de asistir por lo menos uno de los directivos que componen la Comisión, y los delegados de los equipos contendientes, quienes tendrán a su cargo la responsabilidad de velar por la pureza del deporte y mantenimiento del orden, evitando en todo momento cualquier intento de agresión al árbitro a quien sin excusa de ninguna clase estarán obligados a proteger.

A las 8,15: Adelante vamos. (Canción). Miércoles, día 13. - A las 7,30: Lista.

Balón-cesto: Flechas. - Domingos, de 10 y media a 11 y media de la mañana, en el campo de Zapatería 75. Balón-cesto: S. Femenina. - Jueves y domingos, de 8 a 9 de la mañana, en el campo de Zapatería 75.

Para poder comenzar un partido será condición indispensable que cada uno de los equipos contendientes presente nueve jugadores por lo menos. Cuando uno de ellos presente menor número del fijado anteriormente, ganará automáticamente el partido el equipo contrario. Si en cualquier otro partido volviera un equipo a presentarse incompleto, aunque con mayor número de jugadores al de nueve, el que en tal falta incurriera será eliminado inmediatamente del torneo.

A las 8,15: Adelante vamos. (Canción). Jueves, día 14. - Tardes de Enseñanza para Cadetes. A las 3: Lista general para el grupo Cadetes.

Atletismo. - (Carreras, Saltos, Lanzamientos). Cadetes, martes y viernes, de 8 a 9 de la mañana, es el campo de Mendizorrosa; Flechas, de ocho a nueve de la mañana, Zapatería 75, los lunes y sábados.

El árbitro es la máxima autoridad en el terreno de juego y es el único que podrá suspender un partido por malas condiciones del terreno o estado del tiempo.

A las 3,15: Gimnasia de balón. A las 4: Instrucción. A las 4,45: Juego de balón-cesto.

Mañana jueves, "Tarde de Enseñanza" para el grupo Cadetes. Tendrá lugar en los locales de la calle Zapatería, comenzando a las tres.

El árbitro designado deberá en contrarse en el campo quince minutos antes de la hora fijada para el encuentro, exigiendo a los delegados de equipo la presentación de la ficha colectiva correspondiente. En caso de ausencia justificada del delegado asumirá sus veces el capitán del "once".

A las 5,30: Ejercicios de lanzamiento. A las 6: Amemos las genuinas Tradiciones de nuestra Patria, substancia de nuestro porvenir Imperial. (Por el Asesor de Religión).

Es obligatoria la asistencia. Las listas de los que estén matriculados en alguno de los centros de enseñanza les serán entregadas a los señores Directores dentro de las 48 horas.

El árbitro es la máxima autoridad en el terreno de juego y es el único que podrá suspender un partido por malas condiciones del terreno o estado del tiempo.

A las 6,45: Rompan filas. Viernes, día 15. - A las 7,30: Reunión de Cadetes. Lista general de Cadetes.

La conferencia de la tarde de mañana estará a cargo del asesor de Religión y Moral de la Organización Juvenil, don Gregorio Olalde.

El árbitro designado deberá en contrarse en el campo quince minutos antes de la hora fijada para el encuentro, exigiendo a los delegados de equipo la presentación de la ficha colectiva correspondiente.

A las 7,45: Alcoholismo. (Por el Asesor de Sanidad). A las 8,15: Adelante vamos. (Canción).

Van muy adelantados los ensayos del Cradro Artístico para la representación del Auto de la Pasión, cuya representación se hará en uno de los teatros el día que oportunamente se anunciará.

INSTRUCCIONES GENERALES
Para la buena marcha del Torneo se encarece a todos los delegados de los equipos estén atentos a los avisos que por medio de la prensa local han de serles transmitidos, especialmente los anuncios de partidos con sus horarios, alineaciones propuestas por los delegados, etc., para lo cual se publicará todos los sábados o víspera de partidos las instrucciones pertinentes que tendrán carácter oficial ya que se estima este procedimiento el más viable y rápido.

Concurso ingreso Guardia civil
Certificados Penales e Información
GERMAN MOLINUEVO
GESTOR ADMINISTRATIVO OFICIAL
MADRID: Viriato, 66-Tel. 41145
Delegación Vitoria: Fueros, 17
Teléfono 1166

SEGUROS
Vida, Accidentes, Incendios, Responsabilidad civil.
Pablo Ozaeta
Prado, 10.-Telf. 1834.-Vitoria

Vitoria, 11 de marzo de 1940. - Por el "Deportivo Alavés", el presidente, Luis Manso.

ALQUILANSE habitaciones solo dormir, 35 a 40 pesetas; baño, sitio céntrico. Razón, esta Administración.

JULIAN BAJO
JOYERIA
RELOJERIA
PLATERIA
Dato, 8 VITORIA

Zapatillas paño
Señora, caballero y niño. El mayor surtido. Las de más abrigo
Hípólito e Hijos
Los que más barato venden. Portal del Rey, 21.-Correría, 21.-Independencia, 15 (Barrera)

GRAN FRONTON HOTEL
Restaurant.- VITORIA
Teléfonos: Central, 1400; Anexo, 1426

# Disposiciones oficiales

## Se ha publicado el calendario de fiestas oficiales La Junta Nacional de Teatros

Madrid.—El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy una orden de la Gobernación disponiendo el calendario de fiestas oficiales. Son días festivos todos los domingos del año, las fiestas religiosas y las fiestas nacionales. Son fiestas religiosas las siguientes: Circuncisión del Señor, Epifanía, San José, Corpus Christi, la Ascensión del Señor, San Pedro y San Pablo, Santiago, la Asunción de la Virgen, Todos los Santos, la Inmaculada Concepción, Navidad, y por devoción del pueblo español, Jueves y Viernes Santos.

Son fiestas nacionales absolutas: el 19 de abril, Fiesta de la Unificación; el 18 de julio, Fiesta del Trabajo Nacional; el 1 de octubre, Fiesta del Caudillo, y el 12 de octubre, Fiesta de la Raza. Los días de Santiago y la Inmaculada, además de ser fiestas religiosas, tendrán la consideración de fiestas nacionales. La fiesta del 19 de abril, a efectos de trabajo, podrá trasladarse al domingo siguiente más próximo, y la del Caudillo, al primer domingo de octubre.

Madrid.—Los elementos más característicamente representativos, desde un punto de vista nacional, de las industrias químicas españolas han celebrado anoche una reunión-comida, en la que se cambiaron impresiones para el desarrollo de las industrias químicas en España y en la que se puso de manifiesto el afán existente en todos los sectores interesados para que el tal desarrollo de una de las más importantes ramas de nuestra economía sea en fecha breve una prospera realidad.

## Los restos del capitán Cortés serán inhumados junto a las ruinas del Santuario de Nuestra Señora de la Cabeza

### La Junta de Reconstrucción de Madrid. - El Cardenal Gomá se ha agravado

Jaca.—El día 1 de mayo serán trasladados al cementerio, situado junto a las ruinas del Santuario de Nuestra Señora de la Cabeza, los restos del capitán Cortés.

Madrid.—El ministro de Educación y el Obispo de Madrid han asistido en el Ateneo a la sesión de clausura del Cursillo de Iniciación Religiosa, organizado por la Delegación Provincial de Educación de Falange Española Tradicionalista y de las JONS. El salón de actos del Ateneo estaba lleno de maestros, etcétera.

Primamente habló el Obispo de Madrid y después el ministro de Educación Nacional, señor Ibáñez Martín. Anunció la creación del Instituto Nacional de Teología en el Colegio Nacional de Investigaciones Científicas.

Toledo.—Se ha agravado el estado de salud del Cardenal Primado, doctor Gomá.

El "Boletín Oficial Eclesiástico" publica una Circular del Obispado Auxiliar en la cual dice lo siguiente: "La dolencia que hace algún tiempo viene aquejando a nuestro Venerable Cardenal se ha agravado estos días hasta el punto de poner en grave peligro la preciosa vida del ilustre enfermo.

Los mejores recursos de la ciencia humana han resultado ineficaces para atajar el mal.

Sólo de la bondad y misericordia de Dios puede esperarse el auxilio deseado."

POR CAMBIO DE RESIDENCIA, SE TRASPASA EL "BAZAR PEPE". GENERAL ALAVA, 7. CON EXISTENCIAS O SIN ELLAS.

# PENSAMIENTO ALAVES

Vitoria, 13 de marzo de 1940

TELEFONO 1224

## Homenaje de Vitoria al Papa Pío XII en el aniversario de su Coronación

### Se celebró ayer por la noche en la Casa Social Católica

Vitoria rindió en el día de ayer, fecha del primer aniversario de la Coronación de Su Santidad el Papa Pío XII, un cálido y ferviente homenaje a la figura exelsa del Pontificado.

El acto consistió en una velada en el salón teatro de la Casa Social Católica, organizado por la benemérita Asociación Católica de Padres de Familia de Vitoria, y en la que tomaron parte destacados miembros de las diferentes Secciones de la Acción Católica (Rama de hombres).

Llevó el solemnisimo acto a la Casa Social Católica un distinguido y selecto público católico vitoriano, y a la hora de comenzar, las siete y media de la tarde, la sala presentaba un brillante aspecto.

En el escenario, profusamente adornado con pintas, se habían colocado las enseñanzas de la Acción Católica y la de la Asociación Católica de Padres de Familia. En el fondo y sobre la Bandera Pontificia, los retratos de Su Santidad el Papa Pío XII y de nuestro invitado Caudillo y Jefe de Estado, Generalísimo Franco. Reposteros y cojedoras con los colores nacionales y pontificios pendían de los palcos y la mesa presidencial ostentaba la insignia de Acción Católica.

Varios miembros de Acción Católica se hallan al cuidado del orden en la sala y acompañaron a las autoridades hasta el escenario.

Primamente, y antes de dar comienzo al acto, los coros de la Juventud Femenina de Acción Católica y los de Hijas de Ma-

ría, interpretaron el "Christus vincit". Abierto el escenario, apareció en el mismo, presidiendo, el Ilustrísimo señor Vicario General y Provisor de la Diócesis, el Doctor don Eugenio Beitia, que ostenta la representación de nuestro Reverendísimo Prelado, que a dicha hora se hallaba presidiendo en la capital vizcaína un acto análogo. A su derecha tiene al representante del Excmo. Sr. Gobernador civil, don Juan Azeárraga y a su izquierda al Jefe Provincial de Falange Española Tradicionalista y de las JONS, comandante de Artillería don Alfonso Sanz. También ocupan lugar preferente el alcalde de la ciudad, don Rafael Sarracolla; diputado provincial don Ignacio Ruiz de Gauna; párroco de San Pedro, don Arturo Tabar; comandante jefe de la Guardia civil, don Eduardo Pérez y Ruiz de Arcaute; abogado del Estado, D. Manuel Sáez y Arenas, que ostentaba la representación del Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda, y otras personalidades y jerarquías de la Acción Católica Diocesana.

En primer lugar hizo uso de la palabra, para ofrecer el homenaje a Su Santidad, el Presidente de la Asociación Católica de Padres de Familia y Jefe de la Sección de Propaganda de la Rama de Hombres de Acción Católica, don Ramón de Azpiroz, quien en breves y emocionadas palabras recordó la fecha que con memoriamos y cantó las virtudes que adornan a la persona del actual Pontífice, Pío XII. Fué la voz del Sr. Azpiroz la voz grave y reposada de los padres de familia en el homenaje al Papado. Habló a continuación el joven obrero y ex combatiente de nuestra Cruzada Nacional, Andrés García de Cortázar, que llevó en el acto el aliento y el ánimo de la juventud un día combatiente y que ha trocado el fusil de las trincheras por las armas espirituales de la piedad y el estudio, que unidos a la acción, hacen el trilema de las juventudes de Ac-

ción Católica. Su disertación sobre el tema de los jóvenes en la Acción Católica no dejó de tener párrafos vibrantes y calurosos, en los que se aprecia el temperamento de orador de este joven paladín de la Causa de la Acción Católica. Su ofrenda al Santo Padre, en la persona del Doctor Beitia, de adhesión y sujeción a la Santa Sede de la juventud católica de Vitoria, fué hecha en términos sinceros y llenos de expresión.

El joven doctor don Aurelio Vallejo, Consejero de Acción Católica (Rama de hombres), ostentó en el acto la representación de la ciencia, y como muestra de homenaje al Papa nos brindó una preciosa y documentada conferencia, no exenta de amenidad y de grafismo, en la que expuso con prácticas resoluciones y con una claridad meridiana, el sugestivo tema "Valor formativo del dolor". La conferencia, como todas las suyas, fué acabadísima y perfecta, siendo premiada con una cariñosa salva de aplausos a su terminación.

Cerró el acto el M. I. señor Vicario General de la Diócesis, Doctor don Eugenio Beitia quien pronunció un magnífico discurso, documentado y preciso, en el que se refirió a la soberanía de la Iglesia Católica, y más especialmente a la soberanía y magisterio infalible del Pontificado. Cantó y exaltó la figura ingente de los Papas a través de continuas vicisitudes de la Historia de los pueblos, y enumeró con todo detalle la labor llevada a cabo por los soberanos Pontífices desde su despojo del poder temporal, en el año de 1870, hasta nuestros días.

Terminó alentando a todos a proseguir en la obra de la Acción Católica, que es el apostolado más eficaz, y en el que el actual Papa tiene puestos sus ojos. Al final del discurso del Doctor Beitia, los coros Femeninos interpretaron el "Tú es Petrus".

## Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N.-S.

Afiliados militantes que tienen el carnet de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N.-S., y que pueden pasar a recogerlo a esta Jefatura, San Antonio, n.º 41, Vitoria:

Andrés Iturralde Ortiz de Eizuega.

Ángel Isasmendi Viteri.

Antonio Iglesias Sáenz.

Benito Irujo.

Cipriano Iturrieta Fz. de Trocóniz.

David Ibarra Fz. de Jáuregui.

Emiliano Izar de Lafuente.

Enrique Iradier Ledesma.

Florenzio Iturrizpé Ruiz.

Francisco Iturrizpé Ruiz.

Ignacio Ibáñez de Garayo.

Jesús Isasi-Isasmendi Ugarte.

Joaquín Izarra Fernández de Retana.

José Igartúa Irizar.

José Isach Margall.

José Luis Irujo.

Juan Antonio Irasarrí Díaz.

Luis Ibáñez Calvo.

Manuel Ibáñez Fernández.

Marcelo Isusoro Pérez de Heredia.

Nicolás Ibarbarriaga Díaz.

Patornilo Inaraja García.

Quintín Ibáñez Sáenz.

Rafael Ipiña Gutiérrez.

Vicente Inchaurraga Ibáñez.

Vicente Izaguirre Arza.

Victor Iscio de Zárate.

Enrique Iradier Ledesma.

Florenzio Iturrizpé Ruiz.

Francisco Iturrizpé Ruiz.

Ignacio Ibáñez de Garayo.

Jesús Isasi-Isasmendi Ugarte.

Joaquín Izarra Fernández de Retana.

José Igartúa Irizar.

José Isach Margall.

José Luis Irujo.

Juan Antonio Irasarrí Díaz.

Luis Ibáñez Calvo.

Manuel Ibáñez Fernández.

Marcelo Isusoro Pérez de Heredia.

Nicolás Ibarbarriaga Díaz.

Patornilo Inaraja García.

Quintín Ibáñez Sáenz.

Rafael Ipiña Gutiérrez.

Vicente Inchaurraga Ibáñez.

Vicente Izaguirre Arza.

Victor Iscio de Zárate.

## La cinematografía italiana se propone llevar a la pantalla obras de los hermanos Quintero, Benavente, Padre Coloma y Becquer

Roma.—La "Sovrania Film" tiene el proyecto de llevar a la pantalla, dentro del año en curso, algunos films de autores españoles, en doble versión italo-española. Entre otros, la comedia de los hermanos Quintero "Malvaloca", "Los intereses creados", de Jacinto Benavente; "Boy", del Padre Coloma; y "Becquer", la vida del célebre poeta español, mas otros dos films de carácter musical que se hallan en estudio. —(CIB).

¡CRISTIANO!  
¡Cumple el precepto pascual!  
Te lo manda la Iglesia.

### CATORCE PELICULAS EN LA DOBLE VERSION ITALO-ESPAÑOLA

Milán.—Dice el crítico cinematográfico del diario "La Sera", Enrico Roma: "La colaboración italo-española en el campo cinematográfico, iniciada hace poco más de siete meses, se halla en pleno desarrollo. El acuerdo más importante estipulado hasta ahora es el que ha sido firmado por Vicente Casanova, director general de la "Cifesa", cuyo acuerdo prevé la realización de 14 películas en la doble versión italo-española". —(CIB).

### LA DIFUSION DEL CASTELLANO Y LA COLABORACION CINEMATOGRAFICA ITALO-ESPAÑOLA

Milán.—El crítico cinematográfico del diario "La Sera" escribe lo siguiente: "Producir en colaboración con España es indicio de sensibilidad industrial. No debe olvidarse

## Cambios de Bolsa correspondientes al día de hoy

### Cambios facilitados por el Banco de Vitoria

#### BOLSA DE BILBAO

Interior 4 por 100, 89.  
Amortizable (convertido), 103'50.  
Banco de España, 450 por 100.  
Banco de Bilbao, 222 por 100.  
Banco de Vizcaya, Serie A, 230 por 100.  
Idem idem, Serie B, 287'50.  
Navieras Aznar, 2.075.  
Marítimas Nervión, 990.  
Navieras Amaya, 750.  
Hidroeléctrica Ibérica, 197 por 100.  
Hidroeléctrica Española, 244 por 100.  
Altos Hornos Vizcaya, 227 por 100.  
Explosivos, 448.  
Siderúrgica del Mediterráneo, 71.  
Nortes, 194.  
Telefónica Preferente, 129 por 100.  
Resinera Preferente, 580.  
Navales, 52 por 100.

#### BOLSA DE MADRID

Interior 4 por 100, 89 por 100.  
Exterior, 103'25.  
Amortizable 5 por 100, con impuestos, 192,7, 102'25.  
Amortizable 5 por 100, convertido, 102'60.  
Amortizable 4 por 100, 1935, 101'75.  
Idem 4 por 100, 1928, 106'60.  
Tesoros, 3 por 100, octubre 1939, 101'25.  
Telefónica Preferente, 129 por 100.  
Acciones Banco Central, 82 por 100.  
Idem Banco Español de Crédito, 323 por 100.  
Idem Banco España, 450 por 100.  
Explosivos, 444 por 100.  
Nortes, 195.  
Alicantes, 176.  
Minas del Rif, 328.  
Mengemor, 208 por 100.  
Alberches, 87 por 100.

¡CRISTIANO!  
¡Estás triste, eres débil, inquieto?  
¡Vete, hermano mío, Conuiga, que si vas triste, volverás alegre; si vas desmayado, volverás con esfuerzo" (Beato Juan de Avila).  
¡Cumple el precepto pascual!  
Te lo manda la Iglesia.

## La tradicional visita del Ayuntamiento al Hospicio

El próximo viernes, día 15, a las cinco y media de la tarde, el Ayuntamiento, en Corporación y bajo mazas, efectuará su tradicional visita al Hospicio vitoriano, como Viernes de Dolor.

## Los escrúpulos de conciencia de los jóvenes ingleses

Londres.—El ministro de Trabajo ha anunciado a la Cámara de los Comunes que el número de los jóvenes que han presentado instancia solicitando ser eximidos del servicio militar alegando "escrúpulos de conciencia" alcanzaba el 24 de febrero último la cifra de 24.325.—C. I. B.

¡CRISTIANO!  
¡Pórtate como un hombre!  
¡Sé consecuente con tus ideas!  
¡Cumple el precepto pascual!  
Te lo manda la Iglesia.

## El editor japonés de los "Escritos y discursos del Duce", recibido por el Duce

Roma.—El Duce ha recibido, en presencia del Ministro de la Cultura Popular, al honorable Jamamoto, notable escritor y conferenciante, presidente de la gran casa editora japonesa Kajosha, que habiendo obtenido la concesión de la publicación en japonés de la colección de los "Escritos y Discursos del Duce", ha venido expresamente a Italia para estudiar las modalidades de dicha nación. —(CIB).

### Colitis crónica. Hemorroides. - Varices. - Enfermedades del aparato respiratorio (Asma, Tuberculosis y Bronquitis crónicas, Abcesos pulmonares).

### HIPERTROFIA DE LA PROSTATA PROSTATITIS

Curación radical sin dolor ni operación. Terapéutica endobronquial. - Electrotarapia. - Fisioterapia. Rayos X.

### ANGEL DE GARAYBAL MEDICO

Florida, 17. Vitoria. - Teléfono 1817.

### J. Ignacio Jiménez

Habilitado de Clases Parvas  
Cobro de pensiones en Hacienda, Diputación y Ayuntamientos.  
Facilita certificados de Penales y última voluntad.

San Antonio, 39. 2.º planta  
Teléfono 1264.—VITORIA

Leed y propagad  
**PENSAMIENTO ALAVES**  
Es su mejor defensor

## A nuestros suscriptores de fuera de la Capital

Con el fin de regularizar los cobros de esta Administración, se ruega a los señores suscriptores de fuera de Vitoria se pongan lo antes posible al corriente en sus pagos, tanto los suscriptores por un año, como los de trimestre y semestre, bien entendido que deberán satisfacer las cantidades respectivas a la mitad del plazo por el que se suscribieron.

## El premio "San Remo" concedido al húngaro Miguel Babits

San Remo.—El Comité permanente de los "premios San Remo", reunido bajo la presidencia del académico Carlos Fornicelli, previo dictamen de la comisión nombrada al efecto y compuesta por los académicos Farinelli y Bertoni, por el senador Brodero y por el profesor Marpicati, ha proclamado vencedor del "premio San Remo" de 50.000 liras al escritor húngaro Miguel Babits por su traducción de la "Divina Comedia", en la cual empleó doce años de ininterrumpido trabajo. —C. I. B.

Dr. Ángel Mariscal  
Oído - Nariz - Garganta  
Dato, 24, 2.º Tel. 1893  
Excepto los viernes y sábados

### Vasos y cubiertos para colegiales

6 cucharitas niqueladas	2,40 pts.
6 cucharitas alpaca	6,75 "
6 cucharitas metal blanco plateado	14,00 "
Cucharone, servir legumbres, desde	11,00 "
Cazos sopa, desde	14,00 "

Cuadros religiosos gran surtido. San José, San Antonio, Virgen del Carmen, Milagrosa, Purísima, Cena, tamaños grandes y medianos  
Se ha recibido la CREMA LIQUIDA PARA LIMPIAR Y DEJAR  
LOS OBJETOS de plata y metal blanco como nuevos.

### Polcarpo Palacios

Ultramarinos por mayor y menor  
Independencia, 30. Teléfono 1421

De Interés: Cubiertos primera calidad, acero inoxidable, como las hojas de los cuchillos caros, 12 piezas 55 pesetas. Son cubiertos de precio, pero es lo mejor. Garantizamos su estado perfecto por 15 años. Por su enorme duración y resultado, es un cubierto baratísimo a pesar de su precio, 12 piezas 55 pesetas.  
Cubiertos mesa, niquelados, 12 piezas. Ocasión ... 5,75 pts.  
Cubiertos mesa, alpaca, plateados, 12 piezas ... 36,00 "

ISASIA, Dato, 24.

### O CASION

Magníficas bandejas, fuerte plateado, pulimentadas, greca laurel, tamaño 26 y 29 centímetros, a 48 pesetas

Cubiertos tamaño mesa, fuerte plateado, modelo dibujo, gran resultado, 12 piezas, 36 pesetas.

SALDO de una partida de cubertería a precios baratísimos. Todo marcado con sus precios en los escaparates.

Medallas sufrimientos por la Patria, a 19 pesetas

ISASIA, Dato, 24.